

Annex 63

Public

[REDACTED]

From: Trial Chamber X Communications
Sent: 16 March 2021 17:37
To: Dutertre, Gilles; Trial Chamber X Communications
Cc: [REDACTED] Chamber Decisions Communication
Subject: Decision - Demande de fournir des transcrits à huis clos à un expert - [REDACTED]

Dear colleagues,
 Dear counsel,

The Single Judge hereby grants the Prosecution request and authorises the transmission of the confidential transcripts related to the testimony of [REDACTED] to expert P-0661.

The present decision is limited to the above discrete request and in no way predetermines the Chamber's determination of any eventual request pursuant to Regulation 35 of the Regulations of the Court.

Kind regards

[REDACTED]
 (on behalf of the Single Judge of Trial Chamber X)

From: Dutertre, Gilles [REDACTED] >
Sent: 16 March 2021 13:58
To: Trial Chamber X Communications <[TrialChamberXCommunications](#)[REDACTED]>
Cc: [REDACTED]
 [REDACTED]
 [REDACTED]
Subject: Demande de fournir des transcrits à huis clos à un expert - [REDACTED]

Chère Chambre de Première Instance X,

L'Accusation a prévu de présenter le témoin [REDACTED] au médecin psychiatre P-0661 (*via* webex ou autre depuis le Mali).

[REDACTED]
 [REDACTED]
 [REDACTED]

Dans ce contexte, et à l'instar des demandes précédemment formulées pour [REDACTED] l'Accusation requiert l'autorisation de la Chambre de pouvoir fournir à P-0661 les parties pertinentes des transcrits d'audience du témoignage de [REDACTED], [REDACTED]
 [REDACTED]

[REDACTED] L'Unité de protection des témoins est en revanche au courant.

Tout cela est naturellement sans préjudice de toute décision de la Chambre après toute requête subséquente en application de la règle 35 qui serait faite pour mettre le futur rapport sur la liste des éléments de preuve.*

Respectueusement,

Gilles Dutertre

* le médecin psychiatre P-0661 est déjà sur la liste des témoins.

Dévouement - Intégrité - Respect
Dedication - Integrity - Respect